

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

ATA DA REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DE DEPARTAMENTO DE LETRAS DA ESCOLA DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

No dia vinte e oito de junho de dois mil e dezessete, reuniu-se o Conselho do Departamento de Letras, às nove horas e trinta minutos, na sala duzentos e dezesseis do Campus Guarulhos, para discutir e deliberar a respeito dos assuntos a seguir.

Presentes: Ivan Rodrigues Martin, Lucia Sano, Pedro Marques Neto, Indaiá de Santana Bassani, Sueli Salles Fidalgo, Renata Philippov, José Hamilton Maruxo Junior, Neide Elias, Fernando Maciel Gazoni, Andreia dos Santos Menezes, Bianca Fanelli Morganti, Luciano Garcia Pinto, Álvaro Antonio Caretta, Gustavo Scudeller, Eduíno José de Macedo Orione, Graciela Alicia Foglia, Etel Gutierrez, Joana Rodrigues, Lavinia Silveiras Fiorussi, Suzanna Mizan, Márcia Valéria Martinez de Aguiar, Ligia Ferreira Fonseca, Maria Lucia Claro Cristóvão, Erika Cristina Damião.

Representantes Discentes: Franciely Baliana Godoi (pós-graduação), Isabella Agio (graduação)

A - ORDEM DO DIA

O Prof. Ivan iniciou a reunião informando que o servidor Rafael Kenji Ozeki será substituído, na presente reunião, pela servidora Érika Cristina Damião, em virtude de ele estar destacado para secretariar a banca de concurso do Departamento de História da Arte.

1. Aprovação da ata da reunião ordinária do Conselho de Departamento, realizada em 31/05/2017

A professora Renata solicitou que fosse feita uma correção na ata de maio de 2017, de modo que conste na linha nº 13 o seguinte trecho: "A Prof.ª Renata sugeriu que as licenças para capacitação e os afastamentos para pós-doutorado não constassem na planilha geral de afastamentos". Foram incluídas as solicitações de afastamento do professor Gustavo e do Professor Ivan.

2. Aprovação das solicitações de afastamentos

Foram aprovados por unanimidade os seguintes os afastamentos:

- Marcello Marcelino Rosa, no dia 13 de junho de 2017, para participar de banca de defesa de mestrado do Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada da Universidade de Taubaté – UNITAU, em Taubaté/SP;
- Maria do Socorro Fernandes de Carvalho, no período de 05 a 13 de junho de 2017, para realizar projeto de pesquisa intitulado "Catálogo dos Autores Seiscentistas da Biblioteca Nacional" junto ao acervo bibliográfico da Biblioteca Nacional, no Rio de Janeiro;
- Sandra Mara Moraes Lima, no período de 29 a 30 de junho de 2017, para participar de banca de defesa de mestrado a ser realizada na Universidade Federal do Espírito Santo - UFES, em Vitória/ES;

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

- 37 • Álvaro Antonio Caretta, no dia 29 de junho de 2017, para participar de banca de defesa de mestrado a ser
38 realizada na Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo – FFLCH-USP, em
39 São Paulo/SP;
- 40 • Ana Cláudia Romano Ribeiro, no dia 04 de agosto de 2017, para participar de banca de defesa de mestrado a
41 ser realizada na Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo – FFLCH-USP,
42 em São Paulo/SP;
- 43 • Ana Cristina Carmelino, no período de 23 a 29 de julho de 2017, para participação no XVIII Congresso
44 Internacional da Alfal (Associação de Linguística e Filologia da América Latina, a ser realizado em Bogotá,
45 Colômbia;
- 46 • Marcello Marcelino Rosa, no dia 16 de agosto de 2017, para participar de banca de defesa de doutorado a ser
47 realizada na Universidade Estadual de Campinas – Unicamp, em Campinas/SP;
- 48 • Márcia Valéria Martinez de Aguiar, no período de 07 a 11 de agosto de 2017, para participar do XV Congresso
49 Internacional da Associação Brasileira de Literatura Comparada – ABRALIC, no Rio de Janeiro/RJ;
- 50 • Mirhiane Mendes de Abreu, no período de 07 a 11 de agosto de 2017, para participar do XV Congresso
51 Internacional da Associação Brasileira de Literatura Comparada – ABRALIC, no Rio de Janeiro/RJ;
- 52 • Orlando Vian Junior, no dia 30 de junho de 2017, para participar de defesa de tese de doutorado de Sônia
53 Margarida Ribeiro Guedes da Rocha e de exame de qualificação de doutorado de Kelly Cristina Nunes de
54 Oliveira, no Programa de Pós-Graduação em Linguística da Universidade de Brasília, em Brasília/DF;
- 55 • Paulo Eduardo Ramos, no período de 23 a 29 de julho de 2017, para participação no XVIII Congresso
56 Internacional da Alfal (Associação de Linguística e Filologia da América Latina, a ser realizado em Bogotá,
57 Colômbia;
- 58 • Paulo Eduardo Ramos, no dia 04 de agosto de 2017, para participação em banca de doutorado a ser realizada
59 no Instituto de Filosofia e Ciências Humanas da Universidade Estadual de Campinas, em Campinas/SP;
- 60 • Paulo Eduardo Ramos, no período de 22 a 25 de agosto de 2017, para participação nas 4as Jornadas
61 Internacionais de Histórias em Quadrinhos, a serem realizadas na Escola de Comunicações e Artes da
62 Universidade de São Paulo, em São Paulo/SP;
- 63 • Renata Philippov, no período de 12 a 15 de setembro de 2017, para participar do “7o Seminário Internacional
64 de Linguística – 7o SIL”, do “III Congresso Interdisciplinar de Cortesia” e o “II Simpósio de Linguística Textual” na
65 Universidade Cruzeiro do Sul, em São Paulo/SP.

66

67 3. Solicitação de progressão funcional para Classe C, nível II, apresentada pela Profa. Denise**68 Radanovic Vieira**

69 A prof^a Lígia Ferreira questionou se há realmente necessidade de trazer as progressões para deliberação do Conselho. O
70 prof. Ivan e a prof.^a Lucia Sano se prontificaram a buscar maiores informações sobre o assunto. Em regime de votação, a
71 solicitação de progressão funcional da prof.^a Denise Radanovic Vieira foi aprovada por unanimidade.

72

73 4. Requerimento de promoção para Classe D, Professora Associada, nível I, apresentado pela**74 Profa. Renata Philippov**

75 Em regime de votação, o requerimento de promoção apresentado pela prof.ª Renata Philippov foi aprovado por
76 unanimidade.

77

78 **5. Requerimento de promoção para Classe D, Professor Associado, nível I, apresentado pelo**

79 **Prof. Markus Volker Lasch**

80 Em regime de votação, o requerimento de promoção apresentado pelo prof. Markus Volker Lasch foi aprovado por
81 unanimidade.

82

83 **6. Aprovação da grade de disciplinas dos cursos de graduação a serem oferecidas no segundo**

84 **semestre de 2017**

85 Foi solicitada correção do nome da disciplina ministrada pelo prof. Ivan. A representante discente Isabela informou que
86 há alunos questionando a ausência de disciplinas voltadas para a formação de professores. A prof.ª Renata esclareceu
87 que a Comissão de Curso está ciente de que não há na grade nenhuma UC voltada para a formação de professores, mas
88 que não haveria possibilidade de incluir uma UC com esta finalidade por conta da disponibilidade dos professores.
89 Informou que este assunto está sendo levado em consideração e sendo amplamente discutido e mencionou que os
90 alunos podem ser contemplados, neste quesito, com algumas UCs que serão ministradas no Departamento de
91 Educação. Por fim, questionou se há necessidade de submeter este assunto ao Conselho. O prof. Fernando ressaltou
92 que cabe ao Conselho do Departamento homologar a grade de disciplinas. A prof.ª Andreia ressaltou a importância de
93 abordar este assunto em Conselho, visto que já houve anteriormente alterações bastante significativas na grade. O prof.
94 Fernando informou que, devido à necessidade de submeter a grade ao Conselho, irá abrir a discussão com antecedência
95 no próximo semestre para que haja tempo hábil de realizar os trâmites de alteração. A prof.ª Bianca sugeriu que as
96 discussões relacionadas à grade de disciplinas seja anual, de modo a deferir as grades de dois semestres de uma única
97 vez. O prof. Ivan sugeriu que, para resolver o problema imediato de oferta de UC de formação de professores, seja
98 oferecida uma disciplina coletivamente, contando com a colaboração de todas as áreas, de modo a não prejudicar a
99 formatura dos alunos e não sobrecarregar nenhum professor. Aprovou-se por unanimidade a grade de disciplinas, com a
100 ressalva de que seja incluída uma UC de formação de professores para não prejudicar a formatura dos alunos. Foi
101 aprovada também por unanimidade a proposta da Prof.ª Bianca de que seja submetida ao Conselho com antecedência e
102 conjuntamente as grades dos 1º e 2º semestres de 2018, sendo esta segunda sujeita a possíveis revisões.

103

104 **7. Discussão e deliberação sobre a distribuição/destinação dos equipamentos eletrônicos do**

105 **Departamento**

106 O Prof. Ivan apresentou ao conselho a relação dos equipamentos eletrônicos patrimoniados no Departamento e alertou
107 pra o fato de que muitos deles nunca foram usados. Propôs que se pensasse na possibilidade de disponibilizar parte
108 desses equipamentos ao campus, para que tenham uso. Decidiu-se que a distribuição e destinação dos equipamentos
109 eletrônicos do Departamento serão tratadas na próxima reunião do Conselho, após serem discutidas nas áreas.

110

111 **8. Homologação dos representantes discentes de pós-graduação no Conselho de departamento:**

112 **Ana Lúcia Mendes Antonio (titular) e Francielly Keity Baliana Godoi**

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

113 Foram homologadas pelo Conselho as representantes discentes de pós-graduação Ana Lúcia Mendes Antônio (titular) e
114 Francielly Keity Baliana Godoi (suplente).

115

116 **9. Conversão de uma das salas rotativas em sala de apoio aos estágios da Licenciatura**

117 O prof. Ivan informou que, em conversa com o arquiteto Pedro Rosseto, está prevista uma sala para dar suporte às
118 atividades de estágios de Licenciatura e mencionou a existência do Laboratório de Licenciaturas. O Prof. Hamilton
119 sugeriu a manutenção do Laboratório, pois se trata de um protocolo estabelecido por meio de um acordo com o MEC.
120 Foi proposta a manutenção do Laboratório de Licenciaturas com a ressalva de que esta sala concentre todos os
121 equipamentos relacionados à Licenciatura e que funcione também como sala de apoio aos estágios. Em regime de
122 votação, a proposta foi aprovada por unanimidade.

123

124 **10. Evento Conexão Letras**

125 O prof. Pedro Marques mencionou que o Evento Conexão Letras foi originado por reflexão coletiva dos Coordenadores e
126 da Chefia, a fim de recuperar o espírito das atividades realizadas quando do cancelamento do primeiro semestre de
127 2015. Frisou a importância da integração entre as áreas e as vantagens de se manter a periodicidade desse tipo de
128 evento que favorece a aproximação dos colegas entre si e também dos professores com os estudantes. A prof.^a Lucia
129 ressaltou a necessidade da integração das áreas e propôs como data de realização a semana do dia 18 de setembro de
130 2017. Salientou que em caso da aprovação do evento, será fundamental que se crie um GT para organizar a
131 programação do evento. Em regime de votação, foi aprovada por unanimidade a realização do evento Conexão Letras.
132 Solicitou-se então aos presentes que manifestassem o interesse em participar do GT para sua organização.
133 Manifestaram-se as professoras Lucia Sano, Graciela, Renata, Joana, Andreia, Etel, Neide, Bianca; os professores Pedro
134 Marques e Ivan Martin e a estudante aluna Franciele. Em regime de votação, o GT para organização do evento foi
135 aprovado por unanimidade.

136

137 **B-EXPEDIENTE**

138 **INFORMES**

139

140 **Chefia do Departamento**

141 O prof. Ivan informou que a prof.^a Simone Nacaguma assumiu a função de Coordenadora de Políticas Estratégicas e de
142 Avaliação junto à Pró-Reitoria de Extensão. A prof.^a Lucia informou que o prof. Marcelo Moreschi assumiu a função de
143 membro do GT de Transporte do Campus. A prof.^a Renata informou que foi discutido na reunião da Congregação o fato
144 de não haver iluminação adequada no terminal de ônibus.

145

146 **Coordenação de Curso de Graduação**

147 O Prof. Fernando informou que a primeira seleção da ABI teve êxito. Informou, ainda, que foi proposto um
148 levantamento do número de evasões para que esta informação possa ser repassada posteriormente ao Conselho. Foi
149 informado, também, que o próximo processo de seleção seguirá os mesmos procedimentos do atual, e ocorrerá no
150 período de 17 a 24 de novembro de 2017. Solicitou aos professores que possuem alunos ingressantes do ano de 2016
151 que informem aos mesmos quanto à necessidade de optar por uma modalidade de curso. A prof.^a Renata mencionou

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

152 que há grande preferência por parte dos alunos pela Licenciatura e acrescentou ser importante manter um diálogo com
153 os mesmos para verificar os motivos da baixa demanda pelo bacharelado A profa. Lucia Sano observou que a forma de
154 ingresso via SISU com exigência de nota mínima em todas as áreas do Enem dificulta o preenchimento de vagas do curso
155 de Letras, que ficam ociosas. O prof. Ivan comentou que, nesse sistema, o curso acaba recebendo alunos cuja primeira
156 opção não era Letras. Foi informado que, posteriormente, serão levantados dados pelas coordenações para discussão
157 junto ao Conselho. O prof. Fernando informou que seria importante discutir a carga horária dos alunos ingressantes em
158 chamadas posteriores ao início das aulas, com o intuito de padronizar os procedimentos que não prejudiquem os que
159 não entraram na primeira chamada. A prof.ª Renata informou que o sistema do ENADE será dividido em cores, e que
160 cada cor engloba um conjunto de cursos. Mencionou que, neste ano, o ENADE está voltado para os alunos de
161 Licenciatura, e que os alunos de Letras, tanto ingressantes quanto concluintes, terão que realizar a prova, caso contrário
162 não colarão grau. Acrescentou que os alunos inscritos terão que acessar o sistema para atualizar seus dados pessoais e
163 frisou a necessidade de divulgar amplamente o referido exame, pois isso tem relação direta com a nota obtida pelo
164 Curso. A prof.ª Renata acrescentou que recebeu um e-mail da PROGRAD informando sobre a realização da avaliação do
165 Curso de Letras Português-Inglês Bacharelado pelo MEC, e solicitou a colaboração especial de todos os colegas do
166 Departamento para fornecimento dos dados necessários. O Prof. Fernando informou que a prof.ª Indaiá é a nova
167 presidente *pro tempore* da Câmara de Graduação. A Prof.ª Andreia informou sobre a curricularização da extensão está
168 em andamento. Acrescentou que o Departamento de História da Arte já fez a curricularização da extensão e o PPC novo
169 para o próximo semestre, e mencionou que acredita faltar um pouco de discussão para aprofundar mais este tema.
170 Mencionou que o Campus Guarulhos está atrasado em relação a essa demanda e sugeriu maior interação com outros
171 Departamentos com o intuito de aproveitar os cursos de extensão já existentes.

172 Docentes, Discentes, Servidores Técnico-Administrativos. (Anexo 8 – Informe Prof. Paulo Ramos)

173 O professor Ivan informou aos conselheiros que o informe do Prof. Paulo Ramos havia sido enviado anexo à pauta do
174 Conselho.

175 - Comissão de biblioteca

176 A Prof.ª Maria do Socorro fez um informe sobre a atualização da bibliografia na biblioteca, mencionando que os
177 professores irão receber um formulário no qual deverão preencher os livros da bibliografia básica para cada UC que será
178 ministrada no próximo semestre. Solicitou aos docentes que, a médio prazo, façam a revisão da bibliografia das UCs e
179 pesquise se todos os títulos já estão disponíveis na Biblioteca.

180

181 Sem mais, eu, Rafael Kenji Ozeki, Assistente em Administração do Departamento de Letras, subscrevo esta ata, a partir
182 das informações que me foram passadas pela servidora Érika Cristina Damião.

183

184 Guarulhos, vinte e oito de junho de dois mil e dezessete.

185

186

187 Membros natos

188

189 Ivan Rodrigues Martin (Chefe de Departamento) _____

190 Lucia Sano (Vice-Chefe de Departamento) _____

191 Pedro Marques Neto (Coordenador de Graduação) _____

192 Indaiá de Santana Bassani (Coordenadora de Graduação) _____

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

193	Sueli Salles Fidalgo (Coordenadora de Graduação)	_____
194	Renata Philippov (Coordenadora de Graduação)	_____
195	Jose Hamilton Maruxo Junior (Coordenador de Graduação)	_____
196	Neide Elias (Coordenadora de Graduação)	_____
197	Fernando Maciel Gazoni (Coordenador de Graduação)	_____
198	Andreia dos Santos Menezes (Coordenadora de Extensão)	_____
199	Joana de Fátima Rodrigues (Coord. Centro de Línguas)	_____
200	<u>Membros indicados</u>	
201		
202	Estudos Clássicos	
203	Bianca Fanelli Morganti (titular)	_____
204	Luciano César Garcia Pinto (suplente)	_____
205		
206	Estudos da Linguagem	
207	Álvaro Antonio Caretta (titular)	_____
208		
209	Estudos Literários	
210	Gustavo Scudeller (titular)	_____
211	Eduíno José de Macedo Orione (titular)	_____
212		
213	Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana	
214	Graciela Alicia Foglia (titular)	_____
215	Silvia Etel Gutierrez Bottaro (suplente)	_____
216		
217	Língua Inglesa e Literaturas de Língua Inglesa	
218	Lavinia Silvaes Fiorussi (titular)	_____
219	Souzana Mizan (titular)	_____
220		
221	Língua Francesa e Literaturas de Língua Francesa	
222	Marcia Valéria Martinez de Aguiar (titular)	_____
223	Lígia Fonseca Ferreira (titular)	_____
224	Maria Lucia Claro Cristóvão (suplente)	_____
225		
226	Membros Eleitos	
227	Representantes Discentes da Graduação	
228	Isabella de Paula Aggio (suplente)	_____
229		
230	Representantes Discentes da Pós-Graduação	
231	Franciely Baliana Godoi	_____

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

232

233 **Servidores Técnico-Administrativos**

234 Erika Cristina Damião
